INDEX
to
VOLUME THIRTY-THREE
1950

805
H67

General
Flaxan

AUTHORS

(See also Reviewers)

ADLER, ALFRED, Treasure Seeking—A Pattern of Hispanic Culture..... 37
AGARD, FREDERICK B., Present-Day Judaeo-Spanish in the United States... 203
ARCHER, WILLIAM H., see Wade, Gerald E.
ARCINIEGAS, GERMÁN, Los idiomas, fundamento de la educación..... 195
BABCOCK, EDNA E., Progress in the Seattle Public Schools..... 373
—— The Spanish Textbook..... 61
BARABINO, AMÉRICO, English Influence on the Common Speech of the River Plate. 163
BARRETT, LINTON LOMAS, Doctoral Theses in the Hispanic Languages and Literatures—1949..... 119
—— Orthography of Brazilian Names.... 66
—— and STURGIS LEAVITT, Still More Cervantine Bibliography..... 261
BEARDSLEY, WILFRED A., Tribute to Dean Doyle..... 12
BENTON, GABRIELE VON MUNK, Recurring Themes in Alfonsina Storni's Poetry... 151
BLEZNICK, DONALD W., Conversational Techniques in First-Year Language Courses..... 355
BOLINGER, DWIGHT L., *En efecto* Does Not Mean *In Fact*..... 349
—— Retained Objects in Spanish..... 237
BRADY, AGNES MARIE, *Associate Editor and Chapter Adviser*, Chapter News 75, 170, 271, 374
—— Early Steps in Preparing for Social Responsibility..... 368
BUERMEYER, VIOLET E., see Lippincott, Janet E.
BULL, WILLIAM E., Spanish Adjective Position: Present Rules and Theories..... 297
—— see also Wallis, Ethel
CANFIELD, D. LINCOLN, Spanish ç and s in the Sixteenth Century: A Hiss and a Soft Whistle..... 233
CASTILLO, HOMERO, El Comportamiento de Lázaro de Tormes..... 304
CLOCCHIATTI, EMILIO, Menéndez Pelayo y Clarín..... 328
COESTER, ALFRED, Tribute to Dean Doyle. 5
CORBITT, ROBERTA DAY, A Survey of Cuban Costumbrismo..... 41
CRAWFORD, W. D., Science Today in Latin America..... 99
DAVIS, JACK EMORY, The *Americanismos* in *El inglés de los güesos*..... 332
DE LAND, GRAYDON S., Tribute to Dean Doyle..... 14
——Secretary-Treasurer's Report..... 68
DEL TORO, JULIO, Tribute to Dean Doyle 10
DOYLE, HENRY GRATTAN, On the Doyle Number of HISPANIA..... 166
ESPINOSA, AURELIO M., Tribute to Dean Doyle..... 5
ESPINOSA, AURELIO M., JR., *Associate Editor*, Journals from Spain..... 78
FERRER, JOSÉ, Berceo: "Milagros de Nuestra Señora" (Aspectos de su Estilo).... 46
FOGELQUIST, DONALD F., The Bilingualism of Paraguay..... 23
FORD, J. D. M., Tribute to Dean Doyle.. 7
FREEMAN, STEPHEN A., Tribute to Dean Doyle..... 9
FUCILLA, JOSEPH G., The Role of the *Cortegiano* in the Second Part of *Don Quijote*..... 291
GALT, WILLIAM R., JR., Life in Colonial Lima..... 247
HARPER, ASHBY T., Experiment in International Education..... 63
HAYES, FRANCIS C., Mañana is Not Funny. 353
HERMAN, J. CHALMERS, Word Borrowing on the Isthmus of Panama..... 165
HERRERA Y SÁNCHEZ, FRANCISCO, La verdá so'pechosa..... 311
HESPELT, E. HERMAN, Tribute to Dean Doyle..... 13
—— *Associate Editor*, Questions and Answers.....71, 172, 267, 377
HOGE, HENRY W. and WALTER POESSE, A Bibliography of Articles Treating of Certain Lexical and Grammatical Aspects of Spanish..... 342
HUEBENER, THEODORE, Goethe and Cervantes..... 113
HUNTINGTON, ARCHER M., Tribute to Dean Doyle..... 5
JACKSON, WILLIAM V., Modern Spanish Plays Produced in the United States, 1900–1947..... 140
JOHNSON, HARVEY L., Our New Placement Bureau..... 16
JOHNSTON, MARJORIE C., Tribute to Dean Doyle..... 14
——, *Associate Editor*, Notes and News 74, 167, 275
JONES, WILLIS KNAPP, Circumlocution... 255
——, Sliding Synopses..... 66
——, Spanish and Spanish American "Best Books"..... 154
KEATING, L. CLARK, Tribute to Dean Doyle..... 9
KENISTON, HAYWARD, Tribute to Dean Doyle..... 11
KIRSNER, ROBERT, Galdós and the Generation of 1898..... 240

LA MORE, ETHEL B., Con Mucho Gusto Hablamos Español 370
LEAVITT, STURGIS E., Tribute to Dean Doyle 13
—— see also Barrett, Linton Lomas
LECHUGA, MANUEL PONCIANO, Algunos vicios del lenguaje en Hispanoamérica .. 116
LEE, MUNA, Tribute to Dean Doyle 6
LEFANT, JOAN BURNS, Present the Subjunctive Early and See How Students' Themes Improve! 350
LEONARD, IRVING A., Caviedes, José Hernández, and the 'Under Dog': A Parallelism 28
LIPPINCOTT, JANET E., and VIOLET E. BUERMEYER, Freedom of Speech 357
MACCURDY, RAYMOND R., JR., A Legal Revival of *Pundonor* in Spanish Louisiana 30
MACRAE, MARGIT W., Spanish in the San Diego Elementary Schools 156
MALLO, JERÓNIMO, La discusión sobre el empleo de las formas verbales en "ra" con función de tiempos pasados de indicativo 126
MARVIN, CLOYD H., Tribute to Dean Doyle 6
MCSPADDEN, GEORGE E., The Problem of Teaching Spanish Syntax 347
MEAD, ROBERT G., JR., Defensa e ilustración de la literatura iberoamericana 162
MOFFATT, LUCIUS GASTON, The Imprisonment of the Archpriest 321
NESBIT, LOUIS, Gutierre Tibón: Prophet in Mexico 51
—— The Jewish Contribution to Argentine Literature 313
NICHOLS, MADALINE W., Tribute to Dean Doyle 13
NOZICK, MARTIN, Some Parodies of *Don Juan Tenorio* 105
OELSCHLÄGER, VICTOR R. B., Medieval Spanish Studies: A Challenge to Hispanophiles 243
—— More Cervantine Bibliography 144
ORNSTEIN, JACOB, Facts, Figures, and Opinions on the Present Status of Portuguese 251
PATTISON, WALTER T., Juan Ramón Jiménez, Mystic of Nature 18
PHILLIPS, WALTER T., *Associate Editor*, What Others Say 81
PIPER, ANSON C., El Yanqui en las novelas de Rómulo Gallegos 338
PITCHER, STEPHEN L., *Associate Editor*, Spanish in the Elementary Schools .. 264, 368
POESSE, WALTER, see Hoge, Henry W.
PRESS, CYNTHIA, Motion Pictures for the Teaching of Spanish 157
RAYMOND, JOSEPH, More "Short Phrases from Long Experience" 256
—— Using Riddles in the Spanish Class .. 56
ROSSI, P. CARLO, Teaching the Present Indicative Tense in Brazilian Portuguese 54
SÁNCHEZ, JOSÉ, Linguafilms: 16 mm Films on Latin America and Spain 159
SAXTON, JOHN B., Experiment at McGuffey School, Oxford, Ohio 264
SENDER, FLORENCE HALL, *Associate Editor*, What Others Say 81
TAYLOR, LETICIA S., Federico García Lorca 33
VALLE, RAFAEL HELIODORO, Ermilo Abreu Gómez: Notas Bibliográficas 230
WADE, GERALD E., and WILLIAM H. ARCHER, The *Indianista* Novel Since 1889 211
WALLIS, ETHEL, and WILLIAM E. BULL, Spanish Adjective Position: Phonetic Stress and Emphasis 221
WALSH, DONALD D., *Editor*, Tribute to Dean Doyle 15
WHITE, EMILIE MARGARET, Interim Report from Washington 372
WHITEHOUSE, ROBERT S., ¡Adiós, Jorge Bechara! 59
WILLIAMS, ROBERT H. *Associate Editor*, Questions and Answers 71, 172, 267, 377

TITLES AND SUBJECTS

AATSP, Amendments to the Constitution, 361; Annual Meeting (1950), 68, 259, 359; Chapters, 75, 170, 271, 374; Committee on Honorary Members, 261; Medal Awards (1949–50), 361; Nominating Committee (1951), 68, 260; Officers (1950), 68; (1951), 260; Placement Bureau, 16, 173; Secretary-Treasurer's Report (1949), 69; Sustaining Members 361
Abreu Gómez, Ermilo: Notas Bibliográficas, Rafael Heliodoro Valle 230
¡Adiós, Jorge Bechara!, Robert S. Whitehouse 59
adjective position 221, 297
Alas, Leopoldo 328
Algunos vicios del lenguaje en Hispanoamérica, Manuel Ponciano Lechuga 116
The Americanismos in El inglés de los güesos, Jack Emory Davis 333
Argentina: language, 163, 333; literature, 28, 313; poetry 151
audio-visual aids 277
Bell, Aubrey F. G. 262
Berceo, Gonzalo de 46
"best books" 154
bibliography, 72, 73, 119, 144, 154, 230, 261, 276, 342

The Bilingualism of Paraguay, Donald F. Fogelquist ... 23
Brazil, 167, 168; science ... 99
bullfighting ... 311
card games ... 173
Castiglione, Baldassare ... 291
Caviedes, José Hernández, and the 'Under Dog': A Parallelism, Irving A. Leonard ... 28
Cervantes ... 79, 113, 144, 261, 291
Circumlocution, Willis Knapp Jones ... 255
Clarín ... 328
Comediantes ... 74
Conversational Techniques in First-Year Language Courses, Donald W. Bleznick ... 355
correspondence with Spanish-speaking students ... 73, 268
Cuban Costumbrismo, A Survey of, Roberta Day Corbitt ... 41
Defensa e ilustración de la literatura iberoamericana, Robert G. Mead, Jr. ... 162
dictionaries ... 174, 269
Doctoral Theses in the Hispanic Languages and Literatures—1949, L. L. Barrett ... 119
Don Juan Tenorio, Some Parodies of, Martin Nozick ... 105
Doyle, Henry Grattan ... 5, 166, 168
'En Efecto' Does Not Mean 'In Fact', Dwight L. Bolinger ... 349
English for Spanish-speaking students ... 270
English Influence on the Common Speech of the River Plate, Américo Barabino ... 163
España es así ... 170
Experiment at McGuffey School, Oxford, Ohio, John B. Saxton ... 264
Experiment in International Education, Ashby T. Harper ... 63
Facts, Figures, and Opinions on the Present Status of Portuguese, Jacob Ornstein ... 251
fellowships ... 263
films ... 73, 75, 157, 159, 277
foreign languages: careers for students of, 276; enrollment, 74, 277; values of study of ... 195, 202, 275, 276
Freedom of Speech, Janet E. Lippincott and Violet E. Buermeyer ... 357
Galdós and the Generation of 1898, Robert Kirsner ... 240
Gallegos, Rómulo ... 173, 338, 377
García Lorca, Federico ... 33, 81
Giner de los Ríos, Francisco ... 71
Goethe ... 113
Guaraní language ... 23
Hernández, José ... 28
Huntington, Archer M. ... 104
Los idiomas, fundamento de la educación, Germán Arciniegas ... 195
imperfect subjunctive ... 126
The Imprisonment of the Archpriest, Lucius Gaston Moffatt ... 321
The Indianista Novel Since 1889, Gerald E. Wade and William H. Archer ... 211
international relations ... 169
The Jewish Contribution to Argentine Literature, Louis Nesbit ... 313
Jiménez, Juan Ramón, Mystic of Nature, Walter T. Pattison ... 18
Judaeo-Spanish ... 203
Latin America: science, 99; teaching in ... 63
Lazarillo de Tormes ... 304
Legal Revival of 'Pundonor' in Spanish Louisiana, Raymond R. MacCurdy, Jr. ... 30
Life in Colonial Lima, William R. Galt, Jr. 247
Linguafilms, José Sánchez ... 159
Louisiana ... 30
Lynch, Benito ... 333
Mañana is not Funny, Francis C. Hayes ... 353
Maps ... 170
Medieval Spanish Studies: A Challenge to Hispanophiles, Victor R. B. Oelschläger 243
Menéndez Pelayo, Marcelino ... 328
Mexico, 83; literature ... 51, 230
Modern Language Journal ... 359
More Cervantine Bibliography, Victor R. B. Oelschläger ... 144
More "Short Phrases from Long Experience," Joseph Raymond ... 256
Motion Pictures for the Teaching of Spanish, Cynthia Press ... 157
New England Modern Language Association ... 168
Our New Placement Bureau, Harvey L. Johnson ... 16
Palma, Ricardo ... 168
Panama ... 165
Pan American Union ... 74
Paraguay: language ... 23
Peers, E. Allison ... 74
Pérez Galdós, Benito ... 240
Peru: colonial history, 247; literature, 28; student exchange ... 169
plays for Spanish classes ... 378
Portuguese language: newspaper, 169; present status in the United States, 251; present tense, 54; spelling of names ... 66
Present-Day Judaeo-Spanish in the United States, Frederick B. Agard ... 203
Present the Subjunctive Early and See How Students' Themes Improve!, Joan Burns LeFant ... 350
The Problem of Teaching Spanish Syntax, George E. McSpadden ... 347
proverbs ... 256
pundonor ... 30
records ... 268, 269
Retained Objects in Spanish, Dwight L. Bolinger ... 237
riddles ... 56
The Role of the 'Cortegiano' in the Second Part of 'Don Quijote,' Joseph G. Fucilla. 291
Ruiz, Juan, Archpriest of Hita ... 321
San Diego Elementary Schools, Spanish in, Margit W. MacRae ... 156
Science Today in Latin America, W. D. Crawford ... 99

Sefardíes 203
Shuler, Esther 167
Sigma Delta Pi 168
Sliding Synopses, Willis Knapp Jones 66
Spain: drama, 105, in the United States, 140; education, 72; influence of Italian literature, 291; journals, 78; literature, 113, 154, 240, 304, 321, 328; in English translation, 270; poetry, 18, 33, 46; research in medieval literature 243
Spanish Adjective Position: Phonetic Stress and Emphasis, Ethel Wallis and William E. Bull, 221; *Present Rules and Theories*, William E. Bull 297
Spanish America: literature, 151, 154, 162, 211, 313, 338; in English translation, 270; procrastination, 353; science 99
Spanish ç and s in the Sixteenth Century: A Hiss and a Soft Whistle, D. Lincoln Canfield 233
Spanish clubs 72
Spanish language, 46, 126, 195; adjective position, 221, 297; Andalusian speech, 311; Anglicisms in, 163; bibliography of articles on grammar, 342; card games, 173; conversation, 355; for college language requirements, 268; in elementary grades 156, 264, 368; influence on English, 165; in Spanish America, 116, 163, 174, 333, 357; Judaeo-Spanish, 203; pronunciation, 233, 268; prose style, 172; proverbs 256; realia, 276; research, 263; riddles, 56; standardized tests, 174; subjunctive, 350; syntax, 237, 342, 347; teaching, 82, 83, 174, 255, 347, 349, 350, 355; tests, 270, 277; textbooks, 61, 269; verb forms 66
Storni, Alfonsina 151
El Suriano 170
Tibón, Gutierre 51
Treasure Seeking—A Pattern of Hispanic Culture?, Alfred Adler 37
Umphrey, George Wallace 358
University of Kentucky Foreign Language Conference 169
Valle Inclán, Ramón de 174, 377
Vega, Lope de 71
Venezuela: literature 338
La verdá so'pechosa, Francisco Herrera y Sánchez 311
Word Borrowing on the Isthmus of Panama, J. Chalmers Herman 165
El Yanqui en las novelas de Rómulo Gallegos, Anson C. Piper 338
Zorrilla, José 105

DEPARTMENTS

Chapter News 75, 170, 271, 374
Editorials 67, 167, 262, 358
Journals from Spain 78
Letters to the Editor 66, 166, 261, 357
Notes and News 74, 167, 275
Official Announcements 68, 259, 359
Questions and Answers 71, 172, 267, 377
Reviews 84, 175, 277, 379
"Shop-Talk" 54, 154, 251, 347
Spanish in the Elementary Schools 264, 368
What Others Say 81

EDITORIALS

Aubrey Bell 262
Ester Shuler 167
George Wallace Umphrey 358
Our New Format 67
Our New Staff Members 67
Post-Doctoral Fellowships 263
Research: Literature or Language? 263
The Two-Journal Plan 359
Wanted: Manuscripts 167
What Can *You* Do? 358

REVIEWERS

ADAMS, NICHOLSON B., Serís's *Manual de bibliografía de la literatura española*, 1ª parte 382
——Romera Navarro's *Historia de la literatura española* 86
ARMITAGE, R. H., Niggli's *Un pueblo mexicano* 84
ARNOLD, FREDERIC K., Rodríguez's *Cuentos de ambos mundos* 278
ARTILES, JENARO, Tirso de Molina's *Por el sótano y el torno* 189
AVRETT, ROBERT, Arjona's *Active Spanish* 281
——Torres-Rioseco's *Grandes novelistas de la América hispana* 93
BANNER, J. WORTH, Larra's *Artículos escogidos* 175
BARRETT, L. L., Moraes and Berrien's *Manual Bibliográfico de Estudos Brasileiros* 187
BEARDSLEY, WILFRED A., Walsh's *A Brief Introduction to Spanish* 85
BOLINGER, DWIGHT L., Alfaro's *Diccionario de Anglicismos* 284
BRADY, AGNES M., Rogers's *Escritores contemporáneos de México* 175
BROWN, ESTHER R., Weisinger, Johnston, and Medrano Supervia's *A First Reader in Spanish, Revised Edition* 278

CAMPBELL, MARGARET V., Keller's *Mediaeval Spanish Exempla* 96
COATES, MARY WELD, Alvarez Quinteros' *El Centenario and Doña Hormiga* 380
——Jones's *La Tía de Carlos* 280
DAVIS, BEN, Brenes's *El hombre de negro* .. 85
——Turk and Allen's *El español al día, Book II* 277
DEKALB, FRANCES DOUGLAS, Gillmor's *Flute of the Smoking Mirror* 185
FITTS, DUDLEY, Cervantes' *Don Quixote*, tr. Samuel Putnam 87
GUERRA, EMILIO L., Huebener and Finocchiaro's *English for Spanish Americans* 379
HESSE, EVERETT W., Tirso de Molina's *La prudencia en la mujer* 93
HOLMES, URBAN T., JR., Révah's *Deux Autos Méconnus de Gil Vicente; Deux "Autos" de Gil Vicente Restitués à Leur Auteur; Les Sermons de Gil Vicente* 182
JOHNSON, HARVEY L., Rojas' *La novela ecuatoriana* 94
KELLER, JOHN E., Johnson's *La América española* 90
——Morreale de Castro's *Pedro Simón Abril* 286
KERCHEVILLE, F. M., Pérez Galdós's *Doña Perfecta*, ed. Paul Patrick Rogers 279
KIDDLE, LAWRENCE B., Hall's *Leave Your Language Alone!* 286
LANCASTER, CHARLES MAXWELL, Hanke's *The Spanish Struggle for Justice in the Conquest of America* 180
LEONARD, IRVING A., Altamira's *History of Spain* 179
——Schons' *New World Studies* 92
LESLIE, JOHN KENNETH, Palau y Dulcet's *Manual del librero hispano-americano* ... 190
MACCURDY, RAYMOND R., Lope de Vega's *Fuenteovejuna* 178
MEAD, ROBERT G., JR., Cestero's *Una vida bajo la tiranía* 282
——McHale's *El Comercio* 177
NICHOLS, MADALINE W., Cotner's *The Military and Political Career of José Joaquín de Herrera, 1792–1854* 183
——Leonard's *Books of the Brave* 88
NORTHRUP, G. T., Calderón's *El verdadero dios Pan* 187
OELSCHLÄGER, VICTOR R. B., Salas Barbadillo's *El caballero perfecto* 186
REICHENBERGER, ARNOLD G., Lope de Vega's *El cardenal de Belén* 283
REID, JOHN T., Casal's *Selected Prose* 95
ROMERA-NAVARRO, M., Amezúa y Mayo's *Isabel de Valois* 288
——Espinosa's *Cuentos populares españoles* 90
SIMPSON, LURLINE V., Jones and Aguilera Malta's *Dos Comedias Fáciles* 175
ST. JOHN, FRANCIS C., Villa Fernández's *Del camino* 381
STOUDEMIRE, STERLING E., Peers's *A Short History of the Romantic Movement in Spain* 383
SWAIN, JAMES O., Williamson's *Culture and Policy* 181
WALSH, DONALD DEVENISH, Aguilera's *The Handbook of Latin American Studies, 1946* 189
——Amo and Shelby's *La obra impresa de los intelectuales españoles en América, 1936–1945* 384
——Avenell's *Everyday Spanish Conversation* 382
——Barea's *Lorca* 91
——Barr's *Our Friends in South America* 282
——Duggan's *The Americas* 192
——Grismer's *Por Centro- y Sud-América* 382
——Hart's *Courses on Latin America in Institutions of Higher Education in the United States, 1948–1949* 287
——Isherwood's *The Condor and the Cows* 191
——King's *Heart of Spain* 184
——Mañach's *Martí, Apostle of Freedom* 384
——Pei's *The Story of Language* 181
——Tannenbaum's *Mexico* 191
——Walpole's *Foundations of English for Foreign Students* 384
WATLAND, CHARLES D., Davis's *Latin American Leaders* 182
——von Hagen's *Regional Guides to Peru* 178

REVIEWS

(Authors and Titles of Books Reviewed)

AGUILERA, FRANCISCO, editor: *The Handbook of Latin American Studies, 1946* (Walsh) 189
AGUILERA MALTA, DEMETRIO, see Jones, Willis Knapp
ALFARO, RICARDO J.: *Diccionario de anglicismos* (Bolinger) 284
ALLEN, EDITH MARION, see Turk, Laurel Herbert
ALTAMIRA, RAFAEL: *A History of Spain from the Beginnings to the Present Day*, tr. Muna Lee (Leonard) 179
ALVAREZ QUINTERO, JOAQUÍN Y SERAFÍN: *El Centenario and Doña Hormiga*, ed. Agnes M. Brady and Harriet L. Smith (Coates) 380
AMEZUÁ Y MAYO, AGUSTÍN G. DE: *Isabel de Valois* (Romera-Navarro) 288
AMO, JULIÁN, and CHARMION SHELBY: *La obra impresa de los intelectuales españoles en América, 1936–1945* (Walsh) 384
ARJONA, J. H.: *Active Spanish* (Avrett) ... 281
AVENELL, VICTOR M. DE: *Everyday Spanish Conversation* (Walsh) 382

BAREA, ARTURO: *Lorca: The Poet and his People* (Walsh) 91
BARR, GLENN, and others: *Our Friends in South America* (Walsh) 282
BERRIEN, WILLIAM, see Moraes, Rubens Borba de
BRENES, EDIN: *El hombre de negro* (Davis) 85
CALDERÓN DE LA BARCA, PEDRO: *El verdadero dios Pan*, ed. José de Osma (Northrup) 187
CASAL, JULIÁN DEL: *Selected Prose*, ed. Marshall E. Nunn (Reid) 95
CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE: *The Ingenious Gentleman, Don Quixote de la Mancha*, tr. Samuel Putnam (Fitts) 87
CESTERO, JULIO MANUEL: *Una vida bajo la tiranía* (Mead) 282
COTNER, THOMAS EWING: *The Military and Political Career of José Joaquín de Herrera, 1792–1854* (Nichols) 183
DAVIS, HAROLD E.: *Latin American Leaders* (Watland) 182
DUGGAN, LAURENCE: *The Americas: The Search for Hemisphere Security* (Walsh) 192
ESPINOSA, AURELIO M. *Cuentos populares españoles* (Romera-Navarro) 90
FINOCCHIARO, MARY, see Huebener, Theodore
GILLMOR, FRANCES: *Flute of the Smoking Mirror* (DeKalb) 185
GRISMER, RAYMOND L., and MILDRED B. GRISMER: *Por Centro- y Sud-América* (Walsh) 382
HALL, ROBERT A.: *Leave Your Language Alone!* (Kiddle) 286
HANKE, LEWIS: *The Spanish Struggle for Justice in the Conquest of America* (Lancaster) 180
HART, ESTELLITA, compiler: *Courses on Latin America in Institutions of Higher Education in the United States, 1948–1949* (Walsh) 287
HUEBENER, THEODORE, and MARY FINOCCHIARO, *English for Spanish Americans* (Guerra) 379
ISHERWOOD, CHRISTOPHER: *The Condor and the Cows* (Walsh) 191
JOHNSON, HARVEY L.: *La América española* (Keller) 90
JOHNSTON, MARJORIE C., see Weisinger, Nina Lee
JONES, WILLIS KNAPP, editor: *La tía de Carlos* (Coates) 280
——and DEMETRIO AGUILERA MALTA: *Dos comedias fáciles* (Simpson) 175
——see also Barr, Glenn
KELLER, JOHN ESTEN: *Motif-Index of Mediaeval Spanish Exempla* (Campbell) 96
KING, GEORGINA GODDARD: *Heart of Spain* (Walsh) 184
LABRA, MARIANO JOSÉ DE: *Artículos escogidos*, ed. Marín Molina (Banner) 176
LEONARD, IRVING A.: *Books of the Brave* (Nichols) 88
MAÑACH, JORGE: *Martí, Apostle of Freedom* (Walsh) 384
MCHALE, CARLOS F.: *El Comercio* (Mead) . 177
MEDRANO SUPERVIA, GUILLERMINA, see Weissinger, Nina Lee
MORAES, RUBENS BORBA DE and WILLIAM BERRIEN: *Manual Bibliográfico de Estudos Brasileiros* (Barrett) 187
MORREALE DE CASTRO, MARGHERITA: *Pedro Simón Abril* (Keller) 286
NIGGLI, JOSEPHINA: *Un pueblo mexicano*, tr. and ed. Justina Ruiz-de-Conde (Armitage) 84
PALAU Y DULCET, ANTONIO: *Manual del librero hispano-americano* (Leslie) 190
PEERS, E. ALLISON: *A Short History of the Romantic Movement in Spain* (Stoudemire) 383
PEI, MARIO: *The Story of Language* (Walsh) 181
PÉREZ GALDÓS, BENITO: *Doña Perfecta*, ed. Paul Patrick Rogers (Kercheville) .. 279
RÉVAH, I. S.: *Deux Autos Méconnus de Gil Vicente; Deux "Autos" de Gil Vicente Restitués à Leur Auteur; Les Sermons de Gil Vicente* (Holmes) 182
RODRÍGUEZ, MARIO, editor: *Cuentos de ambos mundos* (Arnold) 278
ROGERS, PAUL: *Escritores contemporáneos de México* (Brady) 175
ROJAS, ANGEL F.: *La novela ecuatoriana* (Johnson) 94
ROMERA-NAVARRO, M.: *Historia de la literatura española, 2a edición* (Adams) . 86
SALAS BARBADILLO, ALONSO GERÓNIMO DE: *El caballero perfecto*, ed. Pauline Marshall (Oelschläger) 186
SCHONS, DOROTHY: *New World Studies* (Leonard) 92
SERÍS, HOMERO: *Manual de bibliografía de la literatura española* (Adams) 382
SHELBY, CHARMION, see Amo, Julián
TANNENBAUM, FRANK: *Mexico: The Struggle for Peace and Bread* (Walsh) 191
TIRSO DE MOLINA: *La prudencia en la mujer*, ed. Alice H. Bushee and Lorna L. Stafford (Hesse) 93
——*Por el sótano y el torno*, ed. Alonso Zamora Vicente (Artiles) 189
TORRES-RÍOSECO, ARTURO: *Grandes novelistas de la América hispana* (Avrett) 93
TURK, LAUREL HERBERT, and EDITH MARION ALLEN: *El español al día, Book II* (Davis) 277
VEGA, LOPE DE: *El cardenal de Belén*, ed. T. Earle Hamilton (Reichenberger) 282
——*Fuenteovejuna*, ed. W. S. Mitchell (MacCurdy) 178
VILLA FERNÁNDEZ, PEDRO: *Del camino* (St. John) 381

VON HAGEN, VICTOR W.: *Regional Guides to Peru* (Watland) 178
WALPOLE, HUGH: *Foundations of English for Foreign Students* (Walsh) 384
WALSH, DONALD DEVENISH: *A Brief Introduction to Spanish* (Beardsley) 85
WEISINGER, NINA LEE, MARJORIE C. JOHNSTON, and GUILLERMINA MEDRANO SUPERVIA: *A First Reader in Spanish, Revised edition* (Brown) 278
WILLIAMSON, RENÉ DE VISME: *Culture and Policy—The United States and the Hispanic World* (Swain) 181